Szpachla:
Spachtel:
Шпатлевка:

Utwardzacz:
Härter:
Отвердитель:

485 ml
+ 15 ml
0,5 L

APP Nr 010406

5 907782 090722

UFI: DS02-V0U7-700F-C5WT

VOC/LZO (2004/42/EC, IIb: 250) 212,5 g/l

APP Sp. z o.o.
ul. Przemysłowa 10, 62-300 Września
tel. +48 61 437 00 00, bok@app.com.pl

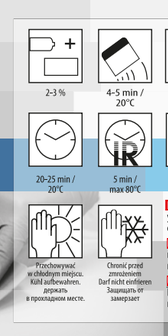
www.APP.com.pl

Made in EU

APP®
AUTO-PLAST PRODUKT

Ultra

Szpachla uniwersalna
Universal Putty
Universal Spachtel
Универсальная шпатлевка



PL APP ULTRA. Szpachla uniwersalna jest dwuskładnikową, poliestrową szpachlą wypełniającą. Jest łatwa w wykładaniu i obróbce. Dzięki zastosowaniu syntetycznego mikrosferycznego wypełniacza szklanego uzyskujemy jednolitą, wolną od porów powierzchnię. Termin przydatności i numer serii na opakowaniu.

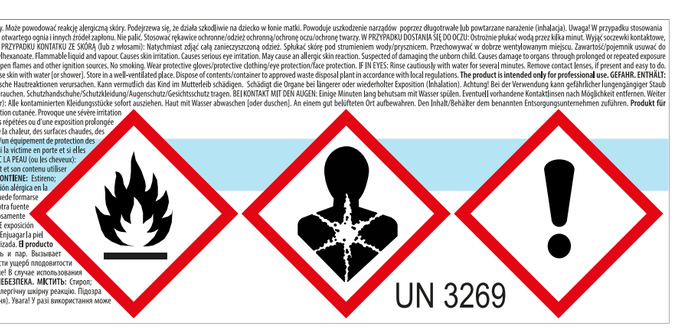
EN APP ULTRA. Universal Putty is a two-component Polyester putty. It offers easy filling and sanding. Thanks to use of synthetic microspheric glass filler a smooth and pore-free surface is obtained. Batch number and expiry date placed on package.

DE APP ULTRA. Universal Spachtel ist eine Polyester-Füllspachtelmasse mit zwei Bestandteilen. Einfach aufzutragen und zu bearbeiten. Dank der Verwendung von synthetischem Mikrokugel-Glasfüllstoff, das Gewicht bekommen wir eine gleichmäßige Oberfläche ohne Poren. Mindesthaltbarkeitsdatum und Seriennummer auf der Verpackung.

FR APP ULTRA. Mastic Universel est un mastic polyester de remplissage, à deux composants. Il est facile à appliquer et à modeler. Grâce à l'utilisation remplissage de verre microsphérique synthétique nous obtenons une surface uniforme, sans pores. Durée de conservation et numéro de série sur l'emballage.

ES APP ULTRA. Masilla multifuncional es una masilla bicomponente de poliéster, para rellenos. Resulta fácil de aplicar y modelar. Gracias al uso relleno de vidrio microsférico sintético se obtiene una superficie uniforme, libre de poros. Fecha de caducidad y número de serie - en envase.

RU APP ULTRA. Универсальная шпатлевка универсальная двухкомпонентная полиэфирная наполняющая шпатлевка. Ее легко применять и обрабатывать. синтетического микросферного стеклянного наполнителя мы получаем однородную поверхность без пор. Срок годности и номер партии указаны на упаковке.

UA APP ULTRA. Шпаклівка універсальна універсальна двокомпонентна поліефірна наповнювча шпаклівка. Її легко астосовувати і обробляти. синтетичного мікросферного склянного наповнювача ми отримуємо однорідну поверхню без пор. Термін придатності та номер партії зазначено на упаковці.

NIEBEZPIECZEŃSTWO. ZAWIERA: Styren; 2-etyloheksanian kobaltu. Łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Może powodować reakcje alergiczną skóry. Podejrzewa się, że działa szkodliwie na dziecko w łonie matki. Powoduje uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie (inhalacja). Uwaga! W przypadku stosowania może się tworzyć niebezpieczny pył rozpylirabilny. Nie wdychać pyłu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku narażenia lub styczności: skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów. **Produkt przeznaczony do użytku profesjonalnego. DANGER. CONTAINS:** Styrene; Cobalt 2-ethylhexanoate. Flammable liquid and vapour. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. Suspected of damaging the unborn child. Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure (inhalation). Warning! Hazardous respirable dust may be formed when used. Do not breathe dust. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. IF exposed or concerned: Get medical advice/attention. IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water [or shower]. Store in a well-ventilated place. Dispose of contents/container to approved waste disposal plant in accordance with local regulations. **The product is intended only for professional use. GEFAHR. ENTHÄLT:** Styrol; Kobalt-2-ethylhexanoat. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann vermutlich das Kind im Mutterleib schädigen. Schädigt die Organe bei längerer oder wiederholter Exposition (Inhalation). Achtung! Bei der Verwendung kann gefährlicher lungengängiger Staub entstehen. Staub nicht einatmen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. BEI Exposition oder falls betroffen: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen [oder duschen]. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Den Inhalt/Behälter dem benannten Entsorgungsunternehmen zuführen. **Produkt für professionelle Anwendungen. DANGER. CONTENT:** Styrène; 2-ethylhexanoate de cobalt. Liquide et vapeurs inflammables. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Susceptible de nuire au fœtus. Risque avéré d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée (inhalation). Attention! Une poussière respirable dangereuse peut se former lors de l'utilisation. Ne pas respirer cette poussière. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau [ou se doucher]. Stocker dans un endroit bien ventilé. Un récipient et son contenu utiliser conformément aux réglements locales, regionales, nationales ou internationales. **Produit a utilisation professionnelle. PELIGRO. CONTIENE:** Estireno; 2-etilhexanoato de cobalto. Líquidos y vapores inflamables. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Se sospecha que daña al feto. Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas (Inhalación). ¡Atención! Al utilizarse, puede formarse polvo respirable peligroso. No respirar el polvo. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse]. Almacenar en un lugar bien ventilado. Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada. **El producto está destinado para uso profesional. ОПАСНОСТЬ. СОДЕРЖИТ:** Стирол; 2-этилгексанат кобальта. Воспламеняющая жидкость и пар. Вызывает раздражение кожи. Вызывает раздражение глаз. Может вызывать аллергическую кожную реакцию. Предположительно может нанести ущерб плодовитости или нерождённому ребёнку. Наносит вред органам в результате длительного или многократного воздействия (вдыхание). Внимание! В случае использования может образоваться опасная вдыхаемая пыль. Не вдыхайте пыль. **Продукт призначений для професійного використання. НЕБЕЗПЕКА. МІСТИТЬ:** Стирол; 2-етилгексанат кобальту. Легкозаймиста рідина і пар. Викликає подразнення шкіри. Викликає подразнення очей. Може викликати алергічну шкірну реакцію. Підозра можливого шкідливого впливу на майбутню дитину. Спричиняє пошкодження органів через тривалий або повторний вплив (вдихання). Увага! У разі використання може утворюватися небезпечний вдихуваний пил. Не вдихайте пил. **Продукт призначений для професійного використання.**